

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v z.n.p a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v z.n.p. (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

Mestská časť Bratislava - Karlova Ves

Sídlo: Nám. Sv. Františka č. 8, 842 62 Bratislava 4

Zastúpená starostkou: Dana Čahojová

IČO: 00 603 520

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK19 5600 0000 0018 0414 3001

(ďalej len „Mestská časť“)

Základná umelecká škola Jozefa Kresánka

Sídlo: Karloveská 3, 84104 Bratislava

V zastúpení: Mgr. Miriam Trgová, riaditeľka

IČO: 36067253

(ďalej len „Škola“)

DETI A UMENIE, n.f.

Sídlo: Karloveská 3, 84104 Bratislava

V zastúpení: Anna Gondášová

IČO: 31746705

Číslo účtu: SK69 7500 0000 0040 0797 0710

(ďalej len „Fond“)

(„Mestská časť“, „Škola“ a „Fond“ ďalej spolu ako „zmluvné strany“ a jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci v oblasti kultúry za nasledujúcich podmienok:

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci pri realizácii kultúrnych podujatí, ktoré sa budú realizovať na území mestskej časti Bratislava-Karlova Ves. (ďalej len „podujatia“).
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii spolupráce.

Čl. II

Podmienky spolupráce

1. Mestská časť sa zaväzuje:
 - a) Poskytnúť Fondu finančnú čiastku vo výške 1 500,00 € (slovom: tisícpäťsto eur);
 - b) organizačne zabezpečiť vhodné technické podmienky pre uskutočnenie podujatí po dohode so Školou;
 - c) na propagačných materiáloch (tlačených aj elektronických) na podujatia uskutočnené v rámci plnenia tejto zmluvy uvádzať logo Školy;
 - d) poskytnúť Škole súčinnosť potrebnú k podaniu umeleckého výkonu na podujatiach podľa bodu 2. tohto článku, ako aj poskytnúť organizačného pracovníka v deň konania podujatia, na ktorom Škola podá umelecký výkon;
 - e) zabezpečiť na podujatiach osvetlenie a ozvučenie;
 - f) dohodnúť so Školou v predstihu minimálne jeden mesiac termíny podujatí;
 - g) bezodplatne poskytnúť Škole priestory na podujatiach organizovaných Školou v Karloveskom centre kultúry;

- Pop spring 2023 dňa 26.4.2023,

h) zabezpečiť predaj vstupeniek na podujatie uvedené v čl. II odst. 1 písmeno g).

2. Škola sa zaväzuje:

a) Po dohode s vedúcim/vedúcou oddelenia kultúry Mestskej časti v stanovenom termíne bezodplatne realizovať umelecké vystúpenia na podujatiach organizovaných Mestskou časťou:

- Stretnutia jubilantov v dňoch 28.2., 28.3., 15.5., 12.6., 19.9., 7.11.,
- Karloveské kultúrne a športové leto,
- Výročie Karloveského centra kultúry,
- Karloveské hody,
- Vianočný koncert,
- Iné individuálne projekty v maximálnom rozsahu 20 hodín.

b) dostaviť sa na podujatie najneskôr 30 minút pred jeho začiatkom;

c) rešpektovať organizačné pokyny zamestnancov Mestskej časti;

d) bezodkladne oznámiť zamestnancovi Mestskej časti (Lenka Čierna, lenka.cierna@karlovaves.sk, +421 940 634 126) ochorenie alebo úraz, pre ktoré nemôže v daný deň splniť záväzok podania umeleckého výkonu; ochorenie je potrebné preukázať lekársym potvrdením;

e) pri uskutočňovaní umeleckého výkonu dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy SR, neznevažovať ľudskúnosť a dôstojnosť, zdržať sa konania poškodzujúceho dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy Mestskej časti.

3. Fond sa zaväzuje:

a) Poskytnúť Škole všetky potrebné finančné a materiálne prostriedky potrebné na vystúpenia na podujatiach organizovaných Mestskou časťou;

b) Finančne a materiálne podporovať Školu aj pri jej iných aktivitách ako sú uvedené v čl. II ods. 3. písm. a) tejto zmluvy;

c) Fond sa zaväzuje Škole poskytnúť finančné a materiálne prostriedky podľa písm. a) a b) tohto bodu v minimálnej hodnote 1 500,00 €.

4. Škola udeľuje Mestskej časti súhlas na použitie podobizne, obrazových snímok a

obrazových a zvukových záznamov týkajúcich sa Školy na účely prezentácie

a propagácie podujatia, na ktorom Škola podá umelecký výkon podľa čl. II ods. 2. písm.

a) tejto zmluvy, a to všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie alebo propagácie (napr. uverejnením v elektronických a printových médiách, tlačových materiáloch, na sociálnych sieťach a podobne). Súhlas sa udeľuje aj na obdobie po uskutočnení podujatia.

Čl. III

Finančné vzťahy

1. Finančnú čiastku 1 500,00 €, uvedenú v čl. II ods. 1 písm. a) tejto zmluvy, Mestská časť prevedie na účet Fondu uvedený v záhlaví tejto zmluvy v lehote do 30.06.2023.

2. Príjem zo vstupného na podujatia uvedené v čl. II ods. 1 písm. h) tejto zmluvy, je delený rovnomerne medzi Mestskou časťou a Fond, teda v pomere 50/50. Príjem sa delí po zúčtovaní Mestskou časťou a je hradený v lehote do 20 dní od konania podujatia na účet fondu uvedený vyššie.

3. Fond je povinný vrátiť celú finančnú čiastku na bankový účet Mestskej časti v prípade hrubého porušovania povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy ním alebo Školou.

4. Príjem zo vstupného na podujatiach podľa čl. II ods. 2 písm. a) tejto zmluvy je výlučne príjmom Mestskej časti.

Čl. IV

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2023.

Čl. V
Ukončenie zmluvného vzťahu a sankcie

1. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením dôvodu podstatného porušovania povinností v nej uložených.
2. Podstatným porušením zmluvy zo strany Školy sa rozumie najmä:
 - a) Neposkytnutie súčinnosti pri dojednávani realizovania umeleckého vystúpenia na podujatí Mestskej časti podľa čl. II ods. 2 písm. a) tejto zmluvy,
 - b) neospravedlnená neúčast' Školy na podujatí. Mestská časť ospravedlní neúčast' Školy na podujatí len v prípade choroby alebo úrazu, ktoré sú preukázané lekársym potvrdením.
3. Podstatným porušením zo strany Fondu sa rozumie nepoužitie finančnej čiastky poskytnutej Mestskou časťou na účely uvedené v čl. II ods. 3 tejto zmluvy.
4. Podstatným porušením zo strany Mestskej časti sa rozumie neprevedenie finančnej čiastky na účet Fondu v zmysle čl. III ods. 1. tejto zmluvy.

Čl. VI
Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a príslušnými ustanoveniami ostatných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme očíslovaných písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa radne oboznámili s obsahom zmluvy a nemajú v tejto súvislosti žiadne podmienky, pripomienky ani návrhy na doplnenie. Vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluve porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdili svojimi podpismi.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v 6 originálnych rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.

V Bratislave, dňa2023

V Bratislave, dňa2023

Mestská časť Bratislava - Karlova Ves
Dana Čahojová, starostka



DETI A UMENIE, neinvestičný fond
pri ZŠ Jozefa Kresánka
Anna Grolidasová r.l.
Karloveská 3
841 05 Bratislava

Základná um. škola Jozefa Kresánka
Mg. Miriama Trnávová, umelecká škola
Jozefa Kresánka
Karloveská 3
841 04 Bratislava